



Krátko a jednoducho: všetko, čo Vaša umývačka riadu potrebuje ...

**Pred prvým použitím si napriek tomu prečítajte návod na sprevádzkovanie a používanie zariadenia!**

1

**Nastavenie zmäkčovacieho zariadenia \***

Spýtajte sa na stupeň tvrdosti vody vo vodárni a zadajte ...

Prečítajte si hodnotu nastavenia ...



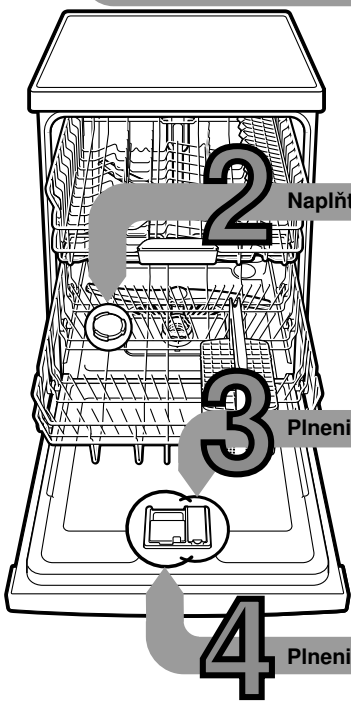
\* len pred prvým umývaním alebo pri zmenenej tvrdosti vody

| °dH   | Škála tvrdosti | mmol/l  | Stupeň |                                  |                                  |                                  |
|-------|----------------|---------|--------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 0-6   | mäkký          | 0-1,1   | 0      | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/>            |
| 7-16  | stredný        | 1,2-2,9 | 1      | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/>            | <input checked="" type="radio"/> |
| 17-21 | tvrdý          | 3,0-3,7 | 2      | <input type="radio"/>            | <input checked="" type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> |
| 22-35 | tvrdý          | 3,8-6,2 | 3      | <input checked="" type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> |

Vybavené rýchlo ...

**a takto nastavte**

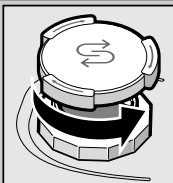
- Zapnite vypínač zapnuté/vypnuté
- Stlačte tlačidlo START a držte stlačené.
- Volič programov otáčajte o jedno kliknutie doľava alebo doprava.
- Tlačidlo pusťte. Kontrolka bliká a kontrolka svieti (= stupeň 1).
- Nastavenie zmeňte takto.
- Otáčajte volič programov dovtedy, kým bol nastavený želaný stupeň.
- Stlačte tlačidlo START. Kontrolka zhasne. Nastavený stupeň je uložený.



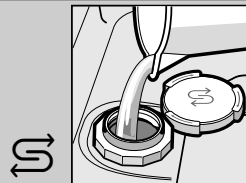
2 Naplňte špeciálnu soľ

Uvoľňuje vodný kameň (nie je potrebné pri nastavenej hodnote 0!) ...

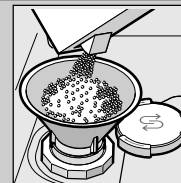
Pre optimálne výsledky umývania



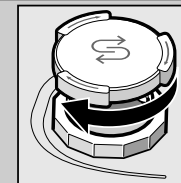
Otvorte uzáver.



Zásobník na soľ naplňte vodou len pred prvým umývaním.



Nasypte špeciálnu soľ (nikdy nedopĺňajte čistiaci prostriedok!).

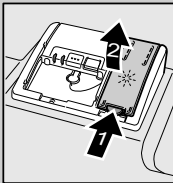


Zatvorte uzáver. Ihneď vykonajte umytie.

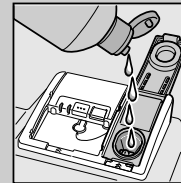
3 Plnenie leštiaceho prostriedku

Dokonale vylešti ...

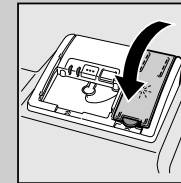
Pre optimálne výsledky sušenia



Stlačte značku 1, nadvihnite uzáver 2.



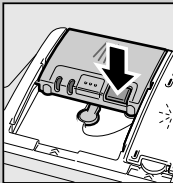
Doplňte leštidlo.



Zatvorte uzáver. CVAK!

4 Plnenie umývacieho prostriedku

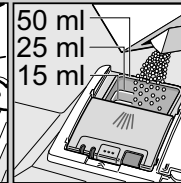
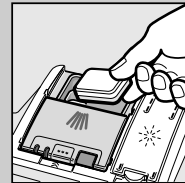
Silné nečistoty, mnoho umývacieho prostriedku ...



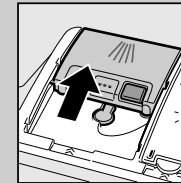
Eventuálne otvorte uzáver (stlačením tlačidla).



Pozor, Kombinované produkty nie sú vhodné pre všetky programy, dbajte na pokyny výrobcu.



Umývací prostriedok pridajte len do suchého zásobníka na umývací prostriedok.



Zasuňte uzáver, stlačte. PLOP!

5 Zapnutie spotrebiča

6 Zvoľte program

Rýchlo, úsporne alebo intenzívne ...

**Prehľad programov**

V tomto prehľade je znázornený maximálny možný počet programov. Zodpovedajúce programy Vášho spotrebiča rozoznajte, prosím, na ovládacom paneli

Údaje o programoch sú laboratórne zmerané hodnoty podľa európskej normy EN 50242. Odchýlky v praktickej prevádzke sú možné. \* Polovičná normovaná náplň

|                            | Intenzívny 70° | Normal 65° | Eco 50° | Sklo 40° | 65°  | Predumytie |
|----------------------------|----------------|------------|---------|----------|------|------------|
| Trvanie v hod. : min.      |                |            |         |          | 1h   |            |
| Spotreba el. energie v kWh |                |            |         |          | 1,30 | 0,05       |
| Spotreba vody v litroch    |                |            |         |          | 10   | 4          |

|                            |   |             |   |      |      |
|----------------------------|---|-------------|---|------|------|
| Trvanie v hod. : min.      | ← | 3:30 - 1:05 | → | 1:00 | 0:15 |
| Spotreba el. energie v kWh | ← | 1,50 - 0,75 | → | 1,30 | 0,05 |
| Spotreba vody v litroch    | ← | 15 - 9      | → | 10   | 4    |

8 Spustíte program Začíname ...

**Prídavné funkcie \*\***

Väčšia flexibilita ...



Úspora času (VarioSpeed) ... sa dosiahne zvýšenou spotrebou energie pri konštantných výsledkoch umývania.



Polovičná náplň ... pri malom množstve riadu, šetrí vodu, energiu a čas.



IntensivZone ... perfektné pre zmiešanú náplň. Tlak umývania a teplota umývania sa o niečo zvýši.



Hygiene (Hygiene) ... počas procesu umývania sa zvýši teplota. Tým sa dosiahne vyšší stav hygieny.



Extra Sušenie ... zlepšuje výsledok sušenia zvýšením teploty pri oplachovaní. (pozor na chúlolistvé časti riadu).

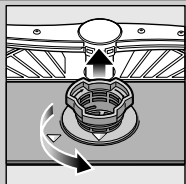
9 Vypnite umývačku Všetko čisté ...

## Údržba a starostlivosť

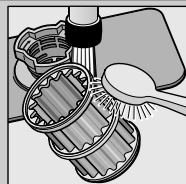
Pre perfektné výsledky umývania ...

## Čistenie čerpadla odpadovej vody

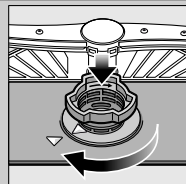
Sitka  
...skontrolujte,  
prípadne vyčistite



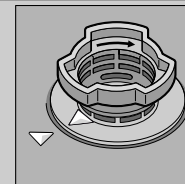
Otočte valec filtra,  
vyjmite  
filtračný systém ...



Omyte pod tečúcou  
vodou ...



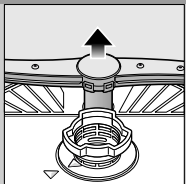
Nasadte ...



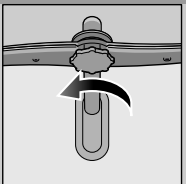
Priskrutkujte  
filtračný systém.  
**DBAJTE  
NA OZNAČENIE!**

- Vytiahnite sieťovú zástrčku
- Sitka demontujte a vodu vyčerpajte
- Kryt vypáčte (A)
- Skontrolujte oblasť obežného kolesa, či sa tam nenachádzajú cudzorodé telesá
- Kryt počutlne zaklapnete (B)
- Založte sitka

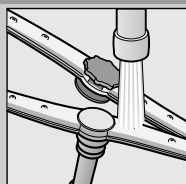
Ostrekovacie ramená  
...Odstráňte  
upchatia / usadeniny



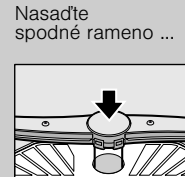
Spodné rameno  
vyberte ťahom  
smerom nahor ...



Odskrutkujte  
horné rameno ...



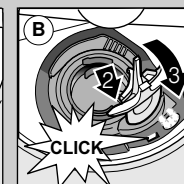
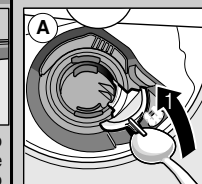
Očistite pod tečúcou  
vodou (použite  
prípadne špáradlo)  
Vyčistite  
ostrekovacie dýzy ...



Nasadte  
spodné rameno ...



Napevno  
priskrutkujte  
horné rameno



## Malé problémy môžete odstrániť sami ...

... pretože svojpomoc sa vypláca!

Ďalšie pokyny nájdete v návode na použitie

| Porucha                    | Možné príčiny  | Náprava   |
|----------------------------|--|---|
| Kontrolka „“ svieti        | Prívodná armatúra je zaseknutá alebo upchatá<br><br><br><br>Hadica odpadovej vody je upchatá alebo zalomená<br><br>Kryt čerpadla odpadovej vody nie je namontovaný | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otvorte prívodnú armatúru</li> <li>▶ 1. Odskrutkujte prípojku vody.</li> <li>▶ 2. Vyčistite filter v prípojke vody.</li> <li>▶ 3. Veľkosť prietoku musí pri otvorení prívodu vody dosahovať min. 10 l/min. Pri nižšom prietoku nechajte vymeniť prívodnú armatúru.</li> <li>▶ Založte prívodnú hadicu tak, aby bola bez zalomení.</li> <li>▶ Založte hadicu odpadovej vody tak, aby bola bez zalomení.</li> <li>▶ Namontujte kryt (viď hore).</li> </ul> |
|                            | Zablokované čerpadlo odpadovej vody  | ▶ Vyčistite čerpadlo odpadovej vody (viď hore).   |
| Kontrolka „“ bliká         | Technická porucha spotrebiča   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zavolajte servisné stredisko (uvedte indikáciu poruchy).</li> <li>▶ Odpojte spotrebič zo siete.</li> </ul>   |
| Zostatková voda v umývačke | Umývací program sa ešte neskončil  | ▶ Zatvorte a zapnite umývačku resp. zrušte program (pozri zrušenie programu).   |
| Hrdza na príbore           | Príbor nie je odolný voči hrdzi<br>Tvrdé čepele nožov sú náchylnejšie<br><br>Nevlastná hrdza   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Používajte príbor vhodný pre umývanie v umývačke riadu.</li> <li>▶ Nikdy neumývajte v umývačke riadu hrdzavejúce časti/kusy.</li> </ul>  |

| Porucha   | Možné príčiny  | Náprava  |
|---|--|--|
| Riad nie je čistý<br><br>Piesok alebo zrnkovité pozostatky na riade<br><br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Riad tesne pri/na sebe</li> <li>▶ Primálo čističa</li> <li>▶ Zvolený nevhodný program</li> <li>▶ Upchaté dýzy ostrekovacích ramien</li> <li>▶ Zanesený alebo nedostatočne upevnený filter</li> <li>▶ Blokované ostrekovacie ramená</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Oddelte kusy riadu od seba, uložte riad tak, aby sa vzájomne nedotýkali.</li> <li>▶ Dbajte na pokyny výrobcu (čistič).</li> <li>▶ Zvoľte silnejší program.</li> <li>▶ Vyčistite ostrekovacie ramená (viď hore).</li> <li>▶ Vyčistite filter (viď hore).</li> <li>▶ Uložte riad tak, aby sa ostrekovacie ramená mohli voľne otáčať.</li> </ul> |
| Škvry a šmuhy   | Nastavené príliš veľké/príliš malé dávkovanie leštidla   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pri šmuhách: Znížte dávkovanie.</li> <li>▶ Pri vodných alebo vápenatých škvrynách: Zvýšte dávkovanie.</li> </ul>  |
| Riad nevyschne  | Leštidlo<br><br>Použitý kombinovaný umývací prostriedok má zlý sušiaci výkon<br>Nastavenie spotrebiča  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zvýšte dávkovanie. Zmerajte výrobok.</li> <li>▶ Používajte leštiaci prostriedok.</li> </ul>   |
| Mliečny povlak na riade (odstrániteľný)                                     | Zle nastavené zmäkčovanie vody<br><br>Chýba špeciálna soľ  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Aktivujte intenzívne sušenie (podľa modelu).</li> <li>▶ Nastavte zmäkčovanie správne.</li> <li>▶ Doplňte špeciálnu soľ.</li> </ul>  |
| Mliečne povlaky, zakalené/maťné poháre (neodstrániteľné)                    | Poháre nehodiace sa do umývačky riadu  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Používajte poháre vhodné pre umývanie v umývačke riadu.</li> <li>▶ Použite čistič šetrný ku sklu.</li> </ul>  |
| Umelohmotné časti/časti riadu pofarbené                                     | Primálo čističa<br><br>Zafarbenie farbivom z potravín (paradajková omáčka)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Dbajte na pokyny výrobcu (čistič).</li> <li>▶ Zafarbenia nie sú závadou; vyblednutie pri ďalších umývaniach.</li> </ul>   |

## Zrušenie programu ...

## Správne vkladanie riadu ...

Počas priebehu programu stlačte tlačidlo Štart cca. 3 sekúnd (Reset), kým všetky kontrolky zhasnú.



Zostávajúci program odčerpania odpadovej vody ďalej pokračuje cca. 1 minútu.

Riad vhodný pre umývanie v umývačke riadu (bez pozostatkov popola, vosku, mazacieho tuku, farby, etikiet; veľké zvyšky marmelády, mliečnych výrobkov a jedál nahrubo odstráňte) uložte podľa návodu na použitie a skontrolujte, či sa ostrekovacie ramená môžu voľne otáčať.